

Etre bien protégé sans se ruiner, c'est possible!
Assurez votre maison malin grâce à la GMF, et profitez de services et de garanties qui vont vous simplifier la vie.

### Pourquoi avoir souscrit à l'assurance DOMO PASS?

Après avoir trouvé la maison de mes rêves, j'ai aussi déniché le contrat multirisques habitation idéal! J'ai choisi DOMO PASS formule Confort +, car toutes les garanties sont incluses à un prix vraiment avantageux. Pour à peine 250 euros par an (1), je suis indemnisé en valeur à neuf pour tous les biens sans limite d'âge suite à un

Le contrat DOMO PASS, c'est:

- trois formules pour répondre aux besoins et budget de chacun : Eco pour des garanties essentielles, Confort pour une protection étendue, Confort + pour une protection optimale tout inclus
- une assurance sur mesure : la couverture ou non des objets de valeur, le choix du niveau de franchise, de nombreuses options en formule Confort pour les propriétaires de maison, la prise en compte de tous les modes d'habitation (résidence principale, secondaire, colocation, échange de domicile, maison de retraite, location saisonnière...)
- des garanties à prix malin : l'assurance des appareils nomades pour 7 euros par mois quel que soit le nombre d'appareils, et la garantie « panne électroménager » pour 5 euros par mois <sup>(2)</sup> (garanties en inclusion en Confort +)
- «Avant'âge 30» pour les jeunes : les locataires de moins de 30 ans bénéficient d'une réduction de 20% sur la formule Confort (pour un logement jusqu'à 3 pièces).

sinistre garanti ; le contenu des dépendances et mon jardin sont couverts : mobilier, outillage, arbres... Même les canalisations extérieures sont prises en charge : on m'envoie un prestataire agréé en cas de fuite, de rupture ou d'engorgement.

D'autres services vous ont-ils séduit? La GMF a inventé des « plus » qui simplifient vraiment la vie. Avec la garantie

# 250 € par an Cotisation

DOMO PASS Confort + (1)

« panne électroménager », mes appareils <sup>(2)</sup> de moins de 5 ans sont réparés par un prestataire envoyé à domicile, ou remplacés si la réparation est impossible, livraison et installation comprises. Nul besoin de m'en occuper!

Et la GMF a intégré les nouveaux modes de vie de toute la famille Oui, c'est important, surtout lorsqu'on a des ados! A la maison, nous avons deux ordinateurs portables, quatre téléphones mobiles, trois lecteurs MP3, une tablette multimédia, plusieurs appareils photo... La formule Confort + du contrat DOMO PASS couvre tous ces appareils nomades de moins de 5 ans (vol, dommage accidentel...) quel que soit leur nombre ou le lieu du sinistre. Je suis plus serein!

<sup>(2)</sup> appareils blancs ou bruns



Pour en savoir plus sur ce contrat de la GMF : Appelez le 0 970 809 809 (numéro non surtaxé) ou connectez-vous sur www.gmf.fr

<sup>(1)</sup> pour une maison de 4 pièces avec jardin située à Rennes





# CALENDRIER VACANCES SCOLAIRES Printemps-Été 2013

 ZONE A
 ZONE B
 ZONE C

 PRINTEMPS
 Du samedi 20/04/13 au lundi 29/04/13 au lundi 29/04/13 au lundi 29/04/13
 Du samedi 27/04/13 au lundi 13/05/13

 ÉTÉ
 Début des vacances le samedi 06/07/13

Départ : après la classe du jour cité • Retour : le matin du jour cité.

Zone A: Caen, Clermont-Ferrand, Grenoble, Lyon, Montpellier, Nancy-Metz, Nantes, Rennes, Toulouse

Zone B: Aix-Marseille, Amiens, Besançon, Dijon, Lille, Limoges, Nice, Orléans-Tours, Poitiers, Reims, Rouen, Strasbourg

Zone C : Bordeaux, Créteil, Paris, Versailles.

Conception et réalisation : Easy Catalogue - BLG-Toul. Tél. 01.44.79.34.31

Crédits photo : Couverture : Sunabesyou-Fotolia.com - Office de tourisme de Seignosse - Office de Toursime de Juan-Les-Pins - Stéphan Amelinck - Ahmad Jamal 2006.

# Centres de vacances

# Juan-les-Pins • Seignosse • Megève



#### RENSEIGNEMENTS

UN ACCUEIL PERSONNALISÉ DE 9H À 17H30 DU LUNDI AU JEUDI ET DE 9H À 12H LE VENDREDI

Permanence assurée à l'heure du déjeuner

JEAN BOSSARD

Responsable du secteur Tél. 01 79 84 35 16 atscaf-sejours@finances.gouv.fr





# DES FORMULES ET DES LIEUX ADAPTÉS À VOS ENVIES

Pour vos vacances, vos escapades de quelques jours ou un simple week-end, l'ATSCAF vous offre un choix de villégiature dans de très beaux sites tout aussi variés que réputés : pour les inconditionnels de la mer, à Seignosse-le-Penon sur l'Atlantique et à Juan-les-Pins sur la Méditerranée ; pour les amoureux de la montagne, à Megève.

DES STAGES ET DES SÉJOURS À THÈME DES SÉJOURS EN LOCATION SUR LA COSTA BRAVA

## THERMALISME SÉJOURS SANTÉ À DAX

Profitez de **15 à 20 % de remise** selon la période, sur les séjours 7 jours/6 nuits en pension complète.

Réservations directement auprès de l'établissement thermal au 0 800 40 00 40 Code « ATS ».

# Séjours à thème

#### DU 14 AU 18 MAI 2013

- Tournoi de golf en double.
- Tarifs par personne (hébergement en demi-pension, boissons comprises) :
- Golfeur : **445** € (greenfees inclus).

Accompagnateur : **220 €** 

• Possibilité d'anticiper ou de prolonger le séjour.

DU 18 AU 25 MAI 2013

# Randonnée botanique et culturelle

Hébergement en demi-pension.

• Programme :

3 à 6 km de marche par jour.

• Tarifs : 360 € par personne (chambre double).

#### **NOUVEAUTÉ 2013**

■ Toute la saison Stage de golf avec un pro à Biot.

Débutant ou perfectionnement. Durée 16h.

320 € /pers.

Du 25.05 au 01.06.2013 Du 07.09 au 14.09.2013

Confirmé (index < 35). Durée 21h. **395** € /pers.

Du 29.06 au 06.07.2013 Du 21.09 au 28.09.2013

Nombre de participants : mini 4 / maxi 6.

#### Aventure

Période:

Du 20.07 au 27.07.2013

Prix : 220 € par personne. Non inclus remontées mécaniques et tenues de ca-

nyoning.

■ Bien-être

Période:

Du 03.08 au 10.08.2013 Prix : **270 €** € par personne.

■ VTT

Période:

Du 27.07 au 03.08.2013

Prix : **240 €** par personne.

• Pour tous ces stages : prix indiqués, hors hébergement et repas.

#### **NOUVEAUTÉ 2013**

■ Randonnées

Randonnée **botanique**.

Du 29.06 au 06.07.2013

Prix par personne : 430 € pension complète comprise.

Randonnée et initiation à l'orientation.

Du 20 au 27.07.2013 Cartes et boussoles fournies.

Prix par personne : 480 € pension complète comprise.





#### Golf

Périodes:

Du 11.05 au 18.05.2013 (mardi 8 mai) Du 01.06 au 08.06.2013 Du 31.08 au 07.09.2013

Prix : 395 € par personne inclus 7 petits-déjeuners et 1 repas.

#### ■ Surf Adulte

Périodes :

Du 11.05 au 18.05.2013 Du 01.06 au 08.06.2013 Du 31.08 au 07.09.2013

Prix : 205 € par personne.

#### Surf Enfant

Vacances scolaires

Période :

Du 13.04 au 11.05.2013

Prix : 165 € par personne et par semaine.

#### ■ Trophées de golf

• Séniors :

Du 11.06 au 15.06.2013

• Double:

Du 17.09 au 21.09.2013

Possibilité d'hébergement sur la semaine complète (facturé en sus).

Prix : 375 € par personne. Inscriptions : formulaire auprès du secteur des Séjours.

• Pour tous ces stages : prix indiqués hors hébergement, à l'exception des trophées de golf.

#### **NOUVEAUTÉ 2013**

- Toute la saison, pelote basque.
- Les lundis, mercredis et vendredis matin (1h30)

Prix: 150 €



# LA CÔTE D'AZUR À VOTRE PORTÉE



Réduction de 10 % pour tout séjour d'une semaine complète, compris entre le 13/04 et le 04/05 si inscription avant le 31 janvier 2013.

#### ■ ACTIVITÉS AU CENTRE :

Tournois (pétanque, ping-pong, cartes...).

#### ■ POUR LES GROUPES :

Possibilités d'organiser des séjours à thème sur demande.

- TOURNOI DE GOLF EN DOUBLE : (cf. en page 5).
- Bénéficiez d'un abattement de 20 % sur le prix de votre séjour sous conditions de revenus.
- Avec notre partenariat Thalazur, 10 à 15 % de réduction sur les tarifs proposés par le centre de thalassothérapie, situé à Antibes (inscriptions sur place).



### **RENSEIGNEMENTS**

**Danielle BOULON** Tél. 01.79.84.35.22

danielle.boulon@finances.gouv.fr

Centre de vacances « Le Fournel »

4, avenue Pierre-Curie 06160 JUAN-LES-PINS Tél. 04.92.93.55.00

Chef de centre: **James BIRONNEAU** 

Adhésion ATSCAF individuelle obligatoire à partir de 16 ans



SEMAINE ENTIÈRE

### FORMULE UNIQUEMENT EN DEMI-PENSION: PETIT DÉJEUNER « BUFFET » + REPAS DU SOIR<sup>(1)</sup>

Prix par personne et par semaine en demi-pension dans une chambre occupée par	Du samedi 13/04/2013 au 06/07/2013	Du samedi 06/07/2013 au 31/08/2013 <sup>(2)</sup>	Du samedi 31/08/2013 au 05/10/2013
2 personnes	336 €	386 €	336 €
3 personnes ou famille	295 €	346 €	295 €

(1) L'assurance annulation avant et en cours de séjour est offerte. En sus la taxe de séjour à régler sur place.

Tarif Famille: pour toute réservation à partir de 3 personnes payantes (2 adultes maximum et minimum 1 enfant de moins de 18 ans). Tarifs préférentiels pour semaines supplémentaires: - 5 % pour la 2° semaine; - 10 % pour la 3° semaine (hors suppléments). Réductions enfants par semaine : Moins de 6 ans à la date du début du séjour : gratuit.

De 6 à moins de 12 ans à la date du début du séjour : - 50 % Suppléments : Terrasse/semaine :  $34 \in$  par chambre du 06.07 au 31.08.2013. Autres périodes :  $16 \in$ Parking/semaine : 34 € du 06.07 au 31.08.2013. Autres périodes : 16 €. Nombre de places limitées. Personne seule/semaine : 90 € sur toute la saison.

Possibilités de séjours courts ou week-ends (au moins 2 nuits) selon les disponibilités (tarifs au prorata du nombre de nuits passées au centre). Tarifs 1 nuit, contactez-nous.

Possibilité d'un abattement de 20 % sur le tarif : cf. conditions générales au dos du bulletin de réservation. L'établissement ne dispose pas d'ascenseur.

### **EARLY BOOKING INSCRIPTION AVANT LE 31/01/2013**

Prix par personne et par semaine en demi-pension dans une chambre occupée par	SEMAINE ENTIERE Du samedi 13/04/2013 au 04/05/2013		
2 personnes	303 €		
3 personnes ou famille	266 €		



# A RÉGION

La Côte d'Azur, sa douceur climatique, ses stations balnéaires réputées : Antibes, Nice, Cannes, Monaco, Saint-Tropez...

Sans oublier les sites et villages magnifiques de l'arrière-pays provençal : Opio, Saint-Paul de Vence...,

Les îles de Lérins et la proximité de l'Italie.

# LA STATION

Située face à Nice de l'autre côté de la baie des Anges.

Une des plus célèbres stations balnéaires de la Côte d'Azur.

Vocation culturelle incomparable avec l'attrait et l'inspiration des plus grands artistes, peintres, compositeurs... (Picasso, Léger, Modigliani, Ray Charles...).

# LES LOISIRS

#### **ACTIVITÉS SPORTIVES:**

Randonnée, golf, tennis, parachute ascensionnel, ski nautique, plongée, voile, sports en eaux vives...

#### **ACTIVITÉS TOURISTIQUES:**

Pour les plus grands : musées naval et Napoléonien, Picasso, Peynet, Les Bains douches (Antibes), les musées d'Art moderne (Nice), Fernand Léger (Biot)... Découvertes : le quai des Milliardaires, le Fort carré napoléonien et le cap d'Antibes, le Phare de la Garoupe, les îles de Lérins, les Parfums (Grasse), les Marchés provençaux (Nice, Antibes...), le Parc Thuret (Cap d'Antibes), Biot et ses poteries...

Pour les plus petits : découverte du Visiobulle, du monde marin (Marineland d'Antibes), des parcs d'attractions (Adventure golf, Aqua-Splash), des activités nautiques et stages de voile...

#### **ACTIVITÉS NOCTURNES:**

Les nuits magiques de Jazz... Sans oublier les cafés-théâtres, théâtres, discothèques, casinos, pianos bar...

#### **AGENDA**

- Avril : salon des Antiquaires (Antibes-Juan).
- Mai : salon Azuréen du cabriolet et du coupé (Pinède Juan-les-Pins), Festival international de Bridge (Antibes-Juan), du Cinéma (Cannes), de la Rose (Grasse).
- Juin : grand Prix Automobile de F1 (Monaco), Festival de la Bande Dessinée (Antibes-Juan).
- Juillet : festival d'Art lyrique (Villa Eilenroc Cap d'Antibes), Jazz (Juan et Nice).
- Juillet et Août : concerts de variétés (Juan), Festival Pyromélodique (Antibes-Juan et Cannes).



Idéalement situé à 200 m de l'océan au pied des dunes, le village ATSCAF vous accueille dans ses 43 locations (de 2 à 6 personnes), réparties en pavillons individuels et appartements sur 3 niveaux... Espaces de détente (salle de télévision, de jeux et bibliothèque).

### **OUVERTURE:**

Du 13/04/2013 AU 28/09/2013

LA SEMAINE à PARTIR DE 243€



# LES **PLUS** DE L'ATSCAF

- Accès direct à l'océan.
- Grand espace arboré.
- Wifi gratuit.

#### ■ NOUVEAUTÉ ÉTÉ 2013 :

Formule Early Booking ATSCAF: Réduction de 10 % pour tout séjour d'une semaine complète, compris entre le 13/04 et le 04/05 si inscription avant le 31 janvier 2013.

#### ■ ACTIVITÉS AU CENTRE :

Possibilités de tournois (pétanque, ping-pong, cartes...), soirées paëllas et dansantes.

- ACTIVITÉS À TARIFS PRÉFÉRENTIELS ET EXTÉRIEURES AU CENTRE :
- Location de surf, moray.
- Golf : réduction sur les green-fees.
- Equitation.
- Parc aquatique.
- Garderies (club de plage) pour enfants.

#### ■ STAGES :

Golf adultes, surf enfants et adultes ; trophées golf séniors, double et simple, pelote basque (cf. page 5).

• Pendant les mois de juillet et août, navette gratuite entre Seignosse-Bourg et le Penon.



Tél. 01.79.84.35.23

brigitte.addad@finances.gouv.fr

Village ATSCAF

Avenue des Bourdaines 40510 SEIGNOSSE-LE-PENON Tél. 05.58.43.37.77

Chefs de centre : Joël et Françoise GARCIA

Adhésion ATSCAF individuelle obligatoire à partir de 16 ans

#### LOCATION LA SEMAINE(1)

	Du samedi 13/04/2013 au 06/07/2013	Du samedi 06/07/2013 au 31/08/2013 <sup>(2)</sup>	Du samedi 31/08/2013 au 28/09/2013
Studio 2 personnes	270 €	462 €	270 €
2 pièces 3/4 personnes	317 €	576 €	317 €
3 pièces 5 personnes	341 €	634 €	341 €
Villa 6 personnes	365 €	686 €	365 €
Villa côté Parc 6 personnes	385 €	706 €	385 €

(1) L'assurance annulation avant et en cours de séjour est offerte. En sus la taxe de séjour à régler sur place.

(2) Séjour maximum de deux semaines.

## LOCATION SÉJOURS COURTS OU WEEK-ENDS (hors juillet et août) (1)

	1 NUIT	2 NUITS)	3 NUITS
Studio 2 personnes	39 €	78 €	116 €
2 pièces 3/4 personnes	46 €	91 €	136 €
3 pièces 5 personnes	49 €	98 €	147 €
Villa 6 personnes	53 €	105 €	157 €
Villa côté Parc 6 personnes	55€	110€	165 €

(1) L'assurance annulation avant et en cours de séjour est offerte. En sus la taxe de séjour à régler sur place.

### **EARLY BOOKING INSCRIPTION AVANT** LE 31/01/2013

SEMAINE ENTIÈRE Du samedi 13/04/2013 au 04/05/2013

	au 04/03/2013		
Studio 2 personnes	243 €		
2 pièces 3/4 personnes	286 €		
3 pièces 5 personnes	307 €		
Villa 6 personnes	329 €		
Villa côté Parc 6 personnes	347 €		

(1) L'assurance annulation avant et en cours de séjour est offerte. En sus la taxe de séjour à régler sur place.



# LA RÉGION

Les Landes: Hossegor, Capbreton, Dax, le parc naturel régional, les étangs naturels et les forêts de pins...

Le Pays Basque : Biarritz, Bayonne ; Saint-Jean-Pied-de-Port, San-Sébastian...

## LA STATION

Douceur du climat océanique et bienfaits de la nature gasconne.

Côté mer avec 6 km de plages de sable fin, gratuites et surveillées ; spot pour les sur-

Côté vert avec 100 km de pistes cyclables et de nombreux sentiers balisés.

## LES LOISIRS

#### **ACTIVITÉS SPORTIVES:**

Nautiques : Atlantic parc de Seignosse (toboggans, spa, 2800 m² de bassins, aire de jeux et de pique-nique, bar et restaurant), écoles de surf, de body-board et de ski nautique, canoë, pêche en mer, rafting...

#### Terrestres:

Pour les enfants : accro-branches, karting, mini golf, paint ball, laser ball...

Pour les plus grands : Quad et skate, équitation, tennis, tir à l'arc, golf, pelote basque, beach volley, V.T.T, superbe réseau de pistes cyclables et de parcours de randonnées pédestres.

#### **ACTIVITÉS TOURISTIQUES:**

Villes et villages typiques basques (Capbreton, Hossegor, Labenne, ritz, Bayonne, Aïnoha, Saint-Jean-Pied de-Port, Cambo), les gorges de Kakuetta, les grottes d'Isturitz et d'Oxocelhaya, de Sare, le petit train de la Rhune, les musées (du chocolat, de la mer, musée Bonnat...), sans oublier l'Espagne à 1 heure environ en voiture.

#### **AGFNDA**

- Toute l'année : marchés traditionnels.
- Avril et mai : découverte de la réserve naturelle et de l'étang blanc à vélo.
- Pendant l'été : courses landaises et pelote basque.
- 1<sup>re</sup> quinzaine d'août : fêtes de Bayonne et Féria de Dax.

# AIR PUR ET GRANDEUR NATURE

Situé à 10 mn du centre du village, notre chalet Les « Prés fleuris » vous accueille dans une ambiance chaleureuse ; 25 chambres de 2 à 4 personnes sont proposées en pension complète. Pour vous détendre, salon, bar, terrasse, salle de télévision et animations pour petits et grands.

### **OUVERTURE:**

Du 29/06/2013 AU 24/08/2013

LA SEMAINE à PARTIR DE 337€



# LES **PLUS** DE L'ATSCAF

- Terrasse ensolleillée et calme.
- Pour plus de liberté : Panier repas proposé.
- NOUVEAUTÉ ÉTÉ 2013 :

10 % de réduction pour tout séjour du 29/06 au 06/07/2013.

■ ANIMATION EN SOIRÉE :

Musicales, dansantes, culturelles, ludiques...

#### ■ RÉDUCTIONS SUR LES ACTIVITÉS :

Avec le « Megève Pass » proposé par le bureau des guides : accès illimité pendant 7 jours à de nombreuses activités (piscine avec sauna et hammam, luge d'été, patinoire, mini golf, mur d'escalade, remontées mécaniques et navettes).

#### ■ EXCURSIONS ORGANISÉES SUR PLACE :

Chaque lundi, l'ATSCAF vous propose une sortie d'une demi-journée pour une randonnée familiale encadrée par un accompagnateur.

#### ■ STAGES :

Randonnées, aventure, bien-être et VTT. (cf.page 5).

• Bénéficiez d'un abattement de 20 % sur le prix de votre séjour sous conditions de revenus.



Tél. 04.50.21.00.82

#### Chefs de centre: **Bernard et Nicole BENAVENTE**

Adhésion ATSCAF individuelle obligatoire à partir de 16 ans

### PENSION COMPLÈTE(1)

Prix par personne et par semaine en demi-pension dans une chambre occupée par	Semaine promotionnelle Du samedi 29/06/2013 au 06/07/2013	Du samedi 06/07/2013 au 24/08/2013
2 personnes	388 €	430 €
3 personnes	347 €	386 €
4 personnes	337 €	374 €

(1) L'assurance annulation avant et en cours de séjour est offerte. En sus la taxe de séjour à régler sur place.

Parking sur place, non couvert: 9 places

Tarifs préférentiels pour semaines supplémentaires : - 5 % pour la 2º semaine ; - 10 % pour la 3º semaine (hors suppléments). Le repas du samedi midi n'est pas compris dans les tarifs (la possibilité de ce service reste à la discrétion du chef de centre et sera

Réductions enfants par semaine : moins de 2 ans : gratuit de 2 à moins de 6 ans à la date du début du séjour : - 100 € de 6 à moins de 14 ans à la date du début du séjour : - 70 €

Supplément par semaine : Chambre bain-wc : 30 € par chambre Parking: 30 €

Personne seule : 90 €

Réduction par semaine : Chambre avec velux : - 50 € pour la chambre (une seule chambre concernée).

Possibilités de séjours courts ou week-ends (au moins 2 nuits) selon les disponibilités (tarifs au prorata du nombre de nuits passées au centre).

Tarifs 1 nuit, contactez-nous,

Possibilité d'un abattement de 20 % sur le tarif. cf. conditions générales au dos du bulletin de réservation.

L'établissement ne dispose pas d'ascenseur.



# LA RÉGION

La Haute-Savoie : grands espaces protégés, et naturels magnifiques (la Vallée Blanche, l'Aiguille du Midi, le lac d'Annecy, le Mont Blanc, la mer de glace, Chamonix, Annecy, Les Aravis, le Beaufortain...).

Sans oublier la proximité de la Suisse et de l'Italie.

# LA STATION

Un authentique village de montagne.

Une ambiance de charme et d'élégance.

Un patrimoine architectural d'exception : ruelles étroites, vieux ponts de pierre, fontaines, église du XIIIe, Tour du Prieuré, le Calvaire inscrit à l'inventaire des monuments historiques.

Une altitude idéale pour de multiples activités.

# LES LOISIRS

#### **ACTIVITÉS SPORTIVES:**

#### Pour les grands :

Terrestres: Golf au Mont d'Arbois, équitation, tennis, cours d'escalade, circuits de VTT et de très nombreuses possibilités de randonnées : découverte de la faune...

#### Aériennes:

Vols en montgolfière, baptême de parapente, école de pilotage.

#### Nautiques:

Rafting, canyoning.

#### Pour les petits :

Label « Famille Plus » accordé à la station de Megève pour son attention particulière à la réussite des vacances pour les enfants.

Passeport vacances (stages pour les 6 à 12 ans), mini golf, luge d'été, accrobranche, paintball, Parc Aventure côte 2000 (une cinquantaine de jeux)...

#### **ACTIVITÉS DE LOISIRS:**

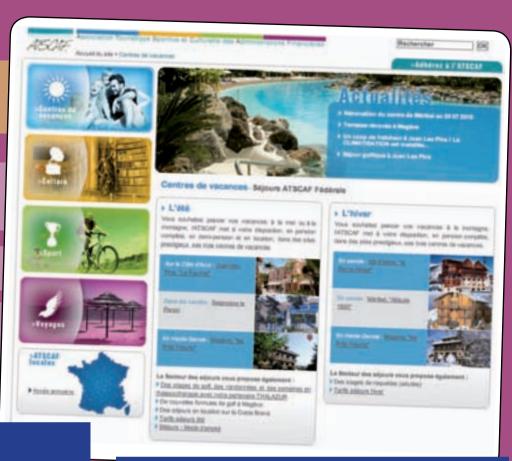
Restaurants, casino, discothèques, cinémas, centre de remise en forme, musées, bowling, piscine, patinoire...

### **AGENDA**

- Juillet : festival de jazz, tournoi de bridge du Mont Blanc, fête des vieux métiers, festival baroque du Pays du Mont Blanc, les crêtes de Megève (course à pied, marche et VTT).
- Août : festival de bridge, rencontres folkloriques, concours aux poulains, tennis circuit du Mont Blanc, féerie baroque en images et en musique, concerts, fête des quides à Chamonix...

# Avec le site atscaf.fr Un regard différent sur les centres de vacances

- Une présentation conviviale
- Des infos claires
- ▶ Une utilisation facile...



### **NOS INSTALLATIONS:**

- La présentation des centres de vacances ATSCAF
- Les tarifs
- Les disponibilités
- Les modalités et le bulletin de réservation

Vos contacts

## LES DERNIÈRES MINUTES:

# Sur les centres de vacances :

- Les disponibiltés
- Les ventes flash et les promotions jusqu'à moins 30 %



atscaf.fr une autre façon de découvrir l'ATSCAF

# BULLETIN DE RÉSERVATION

Montant à débiter : .....

A retourner à : ATSCAF-SÉJOURS - 67 rue Barbès - BP 80001 - 94201 lvry-sur-Seine

A re	tourner a :	AISCAF-SEJUC	JKS - 07 rue bai	rbes -	DP OU	001 - 94201	ivry-sur-seine	
DEMANDEUR			D	DATE DE SÉJOUR				
NOM :			1⁵	1 <sup>ER</sup> CHOIX DU / AU				
PRÉNOM :			2 <sup>E</sup>	2 <sup>E</sup> CHOIX DU / AU /				
ADRESSE :			3⁼	СНО	OIX D	U /	AU	/
			N	omb	re de (	chambres so	ouhaitées :	
			Aı	utres	obser	vations :		
CODE POSTAL :								
COMMUNE :								
TÉL. BUREAU :								
TÉL PORTABLE :			•••					
TÉL DOMICILE :			S	STAGES MEGÈVE ET SEIGNOSSE :				
E-MAIL :			TC	eserv	ations s et D	s sur ce bulle ouble à Seic	etin à l'exception gnosse : bulletin	des Irophées spécifique.
PERSONNES À INSCRIR	(Jo	indre photoc ris le demand	copie des ca eur s'il séjour	rtes ne)	ou d			
Nom Prénom	ŧŤŶ	N° adhérent	Financier	onctio	nnaire*	n financier	Autres*	Date de naissance
1			Financier		INO	n financier		
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8	(	.()						
Hit Lien de parenté : C : conjoir	it E:entar	it(s) A : autres	* Mettre une cro	IX				
FORMULE CHOISIE (sou	s réserve d	des disponibili	tés)					
SEIGNOSSE	GNOSSE  O Studio O Villa O Villa côté parc  Nombre de stages de Golf :  Nombre de stages de Surf enfant :  Nombre de stages de Surf adulte :  Nombre de stages de Pelote basque :					nfant : dulte :		
JUAN-LES-PINS		Douche-wc O Parking Nombre de séjours Randonnée :						
MEGÈVE	O Bain-wc O Velux O Personne seule Nombre de stages Rando: Nombre de stages Aventure: Nombre de stages Bien-être: Nombre de stages V.T.T.:							
Les réservations et les attribution Le fait de s'inscrire à un séjour				(cf. au	ı verso)		séjours Rando bo	otanique :
VISA° Paiement de l'ad Veuillez indiquer	-						R À RÉGLER IMP JOURS AVANT L	
Notez les 3 dern			o de votre carte Pate et signature		A <u>.</u> Sig	gnature	Le	
			Č					

# CONDITIONS GÉNÉRALES SÉJOURS

A lire très attentivement... Adhésion ATSCAF individuelle obligatoire à partir de 16 ans. Les inscriptions individuelles sont ouvertes pour l'été dès réception de la revue Été 2013.

#### I • CONDITIONS D'INSCRIPTION À L'ATSCAF

Nos installations sont réservées aux adhérents de l'ATSCAF à jour de leur cotisation. L'adhésion à l'ATSCAF peut se faire à titre de membre bienfaiteur pour les personnes n'appartenant pas à l'administration des finances et non fonctionnaires.

#### II • DURÉE DES SÉJOURS ET MODALITÉS PRATIQUES

- Durée : 7 nuits, 8 jours, du samedi 17 h au samedi suivant avant 10 h, en pension complète.
- Séjours courts : Possibilités dans la limite des places disponibles.
- Groupes: Il est à signaler aux séjournants la présence de groupes dans les centres de vacances ATSCAF hors période des vacances scolaires. Contingent de chambres déterminé par l'ATSCAF.
- Animaux : Interdits dans TOUS les centres de vacances ATSCAF.

Alcool : toute consommation d'alcool est strictement interdite dans les chambres de nos résidences ATSCAF.

#### III • TARIFS

Nos tarifs en pension complète sont établis par personne et par semaine, ils varient selon la capacité de la chambre et la période concernée. Les boissons et la taxe de séjour sont facturées sur place en supplément.

#### • Tarif individuel:

Si la « somme de vos revenus déclarés pour 2011 par foyer fiscal <u>(avant tout abattement ou déduction)</u> Nombre de parts fiscales »

est inférieur ou égal à 13 614 €, vous bénéficiez d'un abattement de 20 % sur le tarif indiqué en pension complète. Cet abattement s'applique également aux personnes à charge figurant sur votre déclaration fiscale.

- Tarif de groupe : Conditions particulières à partir de 15 personnes en dehors des vacances scolaires et des périodes promotionnelles.
- Réductions : Les réductions pour enfants partageant la chambre d'un adulte varient selon l'âge atteint à la date de début du séjour.

#### Réductions enfants :

#### A Megève :

moins de 2 ans = gratuit

de 2 à 5 ans révolus = - 100 € par semaine

de 6 à 13 ans révolus = - 70 € par semaine

#### A Juan-Les-Pins:

moins de 6 ans = gratuit

de 6 à 11 ans révolus = 50 %

 Occupant seul une chambre de plusieurs personnes : le supplément, quelle que soit la période, est de 90 € par semaine.

#### IV • RÈGLEMENT DU SÉJOUR

Possibilité de régler votre séjour en chèques-vacances, renseignez vous auprès de votre mutuelle.

- Montant des acomptes :
- Pension complète ou demi-pension :  $76 \in$  par personne et par semaine. Location :  $76 \in$  par appartement et par semaine.
- Composition d'un dossier de réservation :
- un imprimé bulletin de réservation par séjour,
- un chèque représentant l'acompte à l'ordre de l'ATSCAF fédérale, ou si vous souhaitez régler à distance par carte bancaire, remplissez la partie réservée à cet effet sur le bulletin de réservation,
- la photocopie de la ou des cartes ATSCAF ou du justificatif d'adhésion.
- Tout dossier incomplet sera retourné.

#### Adressez ce dossier à :

ATSCAF FEDERALE, Secteur des Séjours - 67 rue Barbès - BP 80001 94201 lvry-sur-Seine - Tél : 01 79 84 35 16. • Règlement du solde : Sans rappel de notre part, le SOLDE devra être SPON-TANEMENT réglé au plus tard 30 JOURS avant la date du départ. <u>Faute de</u> règlement après la date limite indiquée, votre réservation sera annulée et les acomptes retenus à titre de dédommagement.

### V • ANNULATION ET INTERRUPTION DE SÉJOUR

- 1. Annulation avant le séjour :
- a) Toute annulation plus de 30 jours avant le début du séjour donne lieu au remboursement des sommes versées moins :
  - 30 € par personne et par semaine.
- b) Toute annulation pendant la période de 30 jours précédant le début du séjour ne donne lieu à aucun remboursement. Vous restez redevable de l'intégralité du prix du séjour mais vous bénéficiez cependant automatiquement d'une assurance annulation auprès de la compagnie d'assurance Europ Assistance (contrat n° 63.111.116 P).

Sous réserve des dispositions du contrat\* l'assureur vous remboursera les sommes versées, pour les motifs suivants :

- Maladie grave, accident ou décès : de vous-même, de votre conjoint (ou de la personne vous accompagnant sous réserve qu'elle figure sur la même facture), de vos ascendants ou descendants directs et/ou de ceux de votre conjoint ou de la personne vous accompagnant, de vos gendres, belles-filles.
- Destructions: Dommages matériels importants atteignant l'assuré dans ses biens propres, ou dans ses locaux professionnels s'il exerce une profession libérale ou dirige une entreprise, et nécessitant impérativement sa présence.
- Réquisition par le ministère.
- \* A l'exception des cas suivants :
- Etat de grossesse et toutes complications dues à cet état, fausse-couche, accouchement et suite, I.V.G.,
- Maladie antérieure ou chronique à la souscription du contrat, accident non consolidé au moment du départ,
- Nécessité d'effectuer une cure, un traitement esthétique, psychique ou psychothérapeutique, y compris dépression nerveuse,
- Contre-indication de vaccination ou de voyage,
- Accident occasionné par la pratique de certains sports dangereux : Varappe, bobsleigh, skeleton, hockey sur glace, plongée sous-marine, tous sports aériens,
- Guerre civile ou étrangère, émeutes, mouvements populaires,
- Participation volontaire d'une personne assurée à des émeutes ou grèves,
- Désintégration du noyau atomique ou toute irradiation provenant d'une source d'énergie présentant un caractère de radioactivité,
- Alcoolisme, ivresse, usage de médicaments, de drogues ou de stupéfiants non prescrits médicalement,
- Tout acte intentionnel pouvant entraîner la garantie du contrat.
- \* Démarches à effectuer :
- Déclarer le sinistre dans les 48 HEURES après en avoir eu connaissance, directement au secteur des Séjours : ATSCAF FEDERALE **67 rue Barbès BP 80001 94201 lvry-sur-Seine**.
- 2. Interruption en cours de séjour :

Vous bénéficiez automatiquement d'une assurance interruption pendant votre séjour dans l'un des centres de vacances ATSCAF dûment justifiée :

- \* Démarches à effectuer : Cf. « Annulation avant le séjour ».
- \* Remboursement au prorata temporis à compter du jour suivant l'évènement.

#### VI – ASSURANCE ATSCAF

Du fait de votre adhésion à l'ATSCAF, vous êtes assuré pour les accidents au titre de la pratique sportive, ski inclus, par la Mutuelle Des Sportifs (faire l'avance des frais et une déclaration auprès de cet organisme - contrat n° 657).





# LES **PLUS** DE L'ATSCAF

Avec une réduction de 15 % <sup>(1)</sup> dès le mois de mai, du 1<sup>er</sup> au 15 juin, du 16 au 30 septembre et jusqu'au derniers jours d'octobre, l'ATSCAF vous offre la possibilité de louer des appartements de grand confort en bord de mer sur la Costa Brava à des prix très attractifs.

■ LA SEMAINE ET LE MOIS (2)

- offres encore plus intéressantes pour 15 jours de location :
- bord de mer : 600 €
- 2e ligne avec vue sur la mer : 550 €

(1) A l'exception des mois de juillet et août.

(2) En vertu de la nouvelle loi 5/2012, du 20 Mars (articles 98 à 116), le gouvernement Catalana créé une taxe sur les séjours touristiques, qui s'appliquera la prochaine saison 2013. La taxe touristique correspond à 0,50€/personne et par nuit pour un maxi-

mum de 7 jours. Les enfants de 16 ans ou moins sont exemptés du

paiement.

# Pour plus d'info, site : www.finquesriart.com

Toute l'équipe de l'agence est à votre disposition, n'hésitez pas à la consulter!

Heures d'ouverture : du 01/06 au 30/09 : de 9h30 à 13h30 et de 16h à 20h

Du 01/10 au 31/05 : de 10h à 13h30 et de 16h à 19h

Adhésion ATSCAF individuelle obligatoire à partir de 16 ans

Au choix : une large palette de tarifs selon la capacité de la location et la proximité de la mer Seule condition : être à jour de sa cotisation à l'ATSCAF



Auprès de l'agence espagnole directement :

Agence CEIGRUP FINQUES RIART

Av. Torre Valentina, 24 - 17251 Calonge- Girona ESPAGNE

Tél: 00 34-972 65 07 11 - Fax: 00 34-972 65 26 19 lloquers@finquesriart.com

